

TEMPORADA 2011 / 2012

CICLO III - CONCIERTO 3
28, 29 Y 30 DE OCTUBRE DE 2011

OCNE

PARÍS 1900

*Gran escalera de la Ópera de París (ca. 1890-1900).
Biblioteca del Congreso, Washington*



ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Paul McCreesh, director

Christoph Willibald Gluck (1714-1787)

Orphée et Eurydice (Orfeo y Eurídice) (versión de Berlioz, 1859)

Ouverture

Acte premier

No. 1 *Chœur: Ah! dans ce bois* (Orfeo, coro)

No. 2 *Pantomime et chœur: Ah! dans ce bois*

No. 3 *Romance et récitatif: Objet de mon amour* (Orfeo, Amor)

No. 4 *Ariette: Si les doux accords de ta lyre* (Amor, Orfeo)

No. 5 *Air: Soumis au silence* (Amor)

No. 6 *Récitatif et air: Qu'entends-je?* (Orfeo)

Acte deuxième

No. 7 *Scène, chœur, air: Quel est l'audacieux* (Orfeo, coro)

Acte troisième

No. 8 *Pantomime*

No. 9 *Air et chœur: Cet asile aimable et tranquille* (Eurídice, coro)

No. 10 *Récit et chœur: Quel nouveau ciel* (Orfeo, coro)

Acte quatrième

No. 11 *Scène et récit: Viens, viens, Euridice* (Orfeo, Eurídice)

No. 12 *Duo et air: Viens! Suis un époux qui t'adore* (Orfeo, Eurídice)

No. 13 *Air: Fortune ennemie* (Eurídice)

No. 14 *Scène et air: Je goûtais les charmes* (Eurídice, Orfeo)

No. 15 *Air: J'ai perdu mon Euridice* (Orfeo, Amor)

No. 16 *Chœur final: Le Dieu de Paphos et de Gnide*

Ann Hallenberg, mezzosoprano (Orfeo)

Carolyn Sampson, soprano (Eurídice)

Helen-Jane Howells, soprano (Amor)

Joan Cabero, director CNE

CICLO III - CONCIERTO 3

Viernes 28 de octubre de 2011, a las 19:30 h ONE-5164

Sábado 29 de octubre de 2011, a las 19:30 h ONE-5165

Domingo 30 de octubre de 2011, a las 11:30 h ONE-5166

Auditorio Nacional de Música (Madrid)

Sala Sinfónica

El concierto del domingo se transmite en directo por Radio Clásica (RNE)

Duración aproximada:

90 minutos (sin descanso)

Orphée: compuesto por Gluck, revisado por Berlioz

Nacido en suelo austriaco, el *Orfeo y Eurídice* de Gluck encontró en París las bases para desarrollarse en nuevas direcciones. La primera vez, en 1774, su aparición contribuyó a desencadenar la *querelle* que enfrentó de manera virulenta a los partidarios de la renovación del melodrama con los defensores de un ideal más conservador. Ochenta y cinco años más tarde, en pleno fervor romántico y no sin altibajos en su relación con el público parisino, *Orfeo* renovaría su noviazgo con la capital francesa, esta vez gracias a la mediación de dos artistas inimitables como fueron Pauline Viardot y Hector Berlioz. Para este último, además, el descubrimiento de Gluck durante la adolescencia había sido decisivo en el despertar de su vocación de músico.

Gluck era el hombre que, a partir de *Orfeo y Eurídice*, había sacudido las convenciones de su época y había revuelto los gustos del público en pos de un arte auténtico, liberado de elementos accesorios y devuelto a la serena grandeza del espíritu clásico: “He procurado extirpar todos aquellos abusos introducidos por la vanidad de los cantantes o la complacencia de los compositores... He reducido la música a su estricto oficio de servir a la poesía por medio de las situaciones de la historia, sin interrumpir la acción ni sofocarla con una inútil y superflua ornamentación”. En opinión de Berlioz, Gluck era desde luego esto pero también algo más: el inventor —a la par de Beethoven— de una nueva manera de concebir el sonido orquestal, el creador de soluciones tímbricas de extrema originalidad que se amoldaban milagrosamente a las diversas situaciones del drama.

No resulta fácil imaginar cómo el neoclasicismo depurado y sobrio de Gluck pudo convertirse en un referente para el hiperromanticismo desbordante y excesivo de Berlioz. Su revisión de *Orfeo y Eurídice* quizá sea capaz de aportar alguna clave al respecto. Respetuoso y a la vez libre en la realización de su cometido, siempre cuidadoso, Berlioz se zambulló en la partitura de *Orfeo y Eurídice* con el fin de preservar su mensaje, pero sin evitar hacerla suya. El suyo fue un tributo y un acto de devoción hacia un compositor cuyas óperas no dudó en definir un día como “lo más bello que conozco en el campo de la música dramática”.

Stefano Russomanno

Musicólogo

Programas de mano:

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en: <http://ocne.mcu.es>

PRÓXIMOS CONCIERTOS

CICLO I - CONCIERTO 4 CNDM / RETRATOS: FALLA

4, 5 y 6 de noviembre de 2011

Orquesta Nacional de España

Jesús López-Cobos, director

Michel Camilo, piano

Ottorino Respighi

Impressioni brasiliane (Impresiones brasileñas)

Heitor Villa-Lobos

Bachianas brasileiras, núm. 3, A388

George Gershwin

Rhapsody in Blue

Manuel de Falla

El sombrero de tres picos, suites núm. 1 y núm. 2

CICLO III - CONCIERTO 5

11, 12 y 13 de noviembre de 2011

Orquesta Nacional de España

Jesús López-Cobos, director

Anton Bruckner

Sinfonía núm. 8, en do menor (versión 1890, edición Nowak)

Localidades a la venta

Más información en: <http://ocne.mcu.es>

